



غرفة الشرقية  
ASHARQIA CHAMBER

الرقم: ٩٦٥ / ٨٢ / ٣٥١٠٠٠/  
التاريخ: ٥ / ٤ / ٢٠١٠م  
الموافق: ٥ / ٢٠ / ١٤٣١هـ

المحترمين

السادة / مشتركي الغرفة

### السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تهديكم غرفة الشرقية أطيب تحياتها وتغيدكم بتلقيها خطاب مجلس الغرف السعودية رقم (ق.ع/١٨٣٦) وتاريخ (١٤٣١/٤/٢٢هـ) المشار فيه الى خطاب المكتب الاقتصادي و التجاري للسفارة الاسبانية بالرياض الوارد اليهم بتاريخ (٢٠١٠/٣/٩م)، المتضمن رغبة مجموعة من الشركات الاسبانية العاملة في مجالات مختلفة التعاون مع الشركات السعودية.

في حال رغبتكم الحصول على مزيد من المعلومات، يمكنكم زيارة موقع غرفة الشرقية على شبكة الانترنت): [www.chamber.org.sa](http://www.chamber.org.sa)..

وتقبلوا خالص التحية والتقدير...

الأمين العام

عدنان بن عبداللنعيم

• P.O.Box 719 Dammam  
31421 - Saudi Arabia

• t +966 857 1111  
f +966 857 0607

• e chamber@chamber.org.sa  
www.chamber.org.sa

ع ص ص الغرفة التجارية الصناعية للمنطقة الشرقية  
Chamber of Commerce & Industry Eastern Province

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



مجلس الغرف السعودية  
Council of Saudi Chambers

الرقم: قـ ١٨٣٦ / ١٤٣٦ التاريخ: ٢٤ رجب ١٤٣٦ هـ المرفقات: ٥ لفة

المحترم

سعادة أمين عام الغرفة التجارية الصناعية السعودية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

بالإشارة إلى خطاب المكتب الاقتصادي و التجاري للسفارة الاسبانية بالرياض الوارد إلينا بتاريخ ٢٠١٠/٠٣/٠٩ م. والمتضمن رغبة مجموعة من الشركات الاسبانية العاملة في مجالات مختلفة التعاون مع الشركات السعودية.

أمل من سعادتكم الإطلاع وتعميمها على أصحاب الاختصاص لديكم، ولمزيد من المعلومات حول هذا الموضوع يمكن الرجوع للمرفق.

ونقبلوا خالص التحية والتقدير ،،،

عبد الرحمن  
بن سعد

الأمين العام بالتبعية

م. عبدالرحمن بن سعد الكنهل

COMPANY NAME	NAME CONTACTO	FAMILY NAME	TELEPHONE	FAX	EMAIL	WEB PAGE	SECTOR
BOMBAS IDEAL, S.A. IBERSEGUR SYSTEMS, S.L.	JOSE MARIA JORDI	BONED PASCUAL	661614256 932257400		j_boned@bombasid eal.com jpascual@parkareg roup.com	http://www.bombasid deal.com http://www.iberseg ur.es	
GRUPO PUMA EXPORTACION, S.L. TEMPORALBOX SELF- STORAGE SL	TOMAS ALEX	SORIA ROS	957 493014 699769933		isoria@grupopuma .com alex@temporalbox com	www.grupopuma.c om www.temporalbox.c om	*Concrete, gypsum and cement articles *Logistic services
AGRUPACION ESPAÑOLA DE FABRICANTES EXPORTADORES DE MAQUINARIA AGRICOLA Y SUS COMPONENTES SISTEMAS DE RIEGO Y EQUIPAMIENTO	IRANTZU	PRADO	34944706505		agragex3@agrage x.es		*Agricultural machinery
GAMAD ASOC. MAL. DE FABRICANTES DE HERRAMIENTAS MANUALES Y ELECTROPORATILE S	GORKA	LOBO	34943473835		gorka@herramex.e s	http://www.herrame x.es	Electric and manual hand tools
WORLDWIDE PAYMENT SYSTEMS, S.A. INICIATIVAS DE COMUNICACION DE CANARIAS, S.L. TEXTILES	SONIA OSCAR	MILLA CHIPRINO	667599374 928473421		wpsleg@wpsnetwo rk.com ochifnc@mml- e.com	http://www.wpsnet work.com www.lcc-e.org	*Financial services *Communication services
MONTECID, S.L.	JORDAN	KRASIMIROV	983403003		yordan@rosallamc gee.com	http://www.rosallia mcee.com	*Moda

TO: [FAX SYMBOLS] COMPANY: UID: SAL4BBC42822D0C

VALVOSPAIN S.L.	JAVIER	OTEO	945891561
ECLAREON ESPAÑA	JOSE IGNACIO BRIANO		913950155
Y PORTUGAL, S.L.			
ACEITUNAS			
CAZORLA, S.L.	ESTHER	BAEZA	965109090

[joiteo@valvospain.com](mailto:joiteo@valvospain.com) [www.valvospain.com](http://www.valvospain.com) Fluid handling  
 equipment  
<http://www.eclairao.com>  
[joiteo@eclairao.com](mailto:joiteo@eclairao.com)  
[comercial10@accsa.com](mailto:comercial10@accsa.com) <http://www.aceitunas.com> Energy  
[zorla.com](http://www.zorla.com) [scazorla.com](http://www.scazorla.com) \* Olives.

COMPANY NAME	NAME CONTACT	FAMILY NAME	TELEPHONE	FAX	EMAIL	WEB PAGE	SECTOR
ISOMED, S.L. SOCIEDAD IBERICA DE CONSTRUCCIONES ELECTRICAS, S.A.	KIRAN	WOLBECK	913440655		inter@isomed.com	http://www.isomed.com	Pharma-chemistry
OCCIDENTAL DE CANTERAS, S.L.	ANGEL	MOLDES	912033603	916232203	amoldes@sice.com	http://www.sice.com	Engineering services
GOP OFICINA DE PROYECTOS, S.A.	ANTONIO	ALVAREZ	968702704		antonio.alvarez@occidentald ecanteras.com	http://www.occidentald aldecanteras.com	Natural stones & its manufacturing
	EDUARDO	MONTERO	913101166		emontero@gop.es	http://www.gop.es	Architectural & Design

COMPANY/NAME	CONTACT NAME	PHONE	FAX	EMAIL	WEB PAGE	SECTOR
CHIRACTERIANO INTRINAVACIONES ACUERDOS S.A.	JOSE ANTONIO	916493740	916493000	info@chiracteriano.com	http://www.chiracteriano.com	
CERANA S.A.	MAINE	9808784		maire.khouri@cerana.es	http://www.chirax.com	Holart Stones & its manufacturing
EXOLOGAN S.L.	SOLEDAO	6594470		sole@exologan.com	http://www.exologan.com	animal food
DESIGNACION ES Y CONSULTING NAVARRO	PAULO	620271367		paolo@designacion.es	http://www.designacion.es	Other animal food
ARGOSISSA DE	PATRICIA	698091920		patricia.argosissade@argosissade.es	http://www.argosissade.es	Bakery & Sweets
KING REGAL, SA EQUIPAMENTOS Y MATERIALES	CRISTINA	922959022		kingregal@kingregal.com	www.kingregal.com	
WEST EDWARDS	ADRIE	478108304		adriew@westedwards.com	http://www.westedwards.com	Sport Articles
ATRI PRODUCTIONS S.L.	CARLOS	671464591		carlos@atriproductions.com	http://www.atriproductions.com	Soft drinks
ALGODONES RE. MEGALIZADOS RODRIGUEZ	ELENA	933061070		elena@algodones.com	http://www.algodones.com	Baking products
ESPORAN S.A	MARI	98295035		mari@esporan.es	http://www.esporan.es	Tea & Personal Hygiene
CONSULTORES EUROPE S.L.	ROSALBA	933331041		rosalba@consultores.com	http://www.consultores.com	Other
	PASCUAL	933332748		pascual@consultores.com	http://www.consultores.com	Home Linfuna
						Consulting services
						Medical & Surgical Instruments

NAME OF THE CO. SENDER/MAIL COMMERCIAL S.L.	NAME OF THE CONTACT	FAMILY NAME	TELEPHONE	FAX	EMAIL	WEB PAGE	SECTOR
INGLASS MOBLES, S.L.	SOFLA	VIDAL	961412058		sofla@sesderma.com	www.sesderma.com	Cosmetics
PROQUIMIA, S.A.	PHILIPPE	SEGUI MAYCIBOJA O	34692316411		EXPORT@INCLAS S.S.S amaycibojame@proq	http://www.inclassmobles.com http://www.proquimia.com	Office/furniture Chemical products
CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE VALLS	ADRIÀ		34639371444	34930832050	uniba.com		
COMERCIAL MORTE ZALABARDO, S.L.	QUIM	MORGADOES VICIOSO	977600909	977606156	escal.es	http://www.cajibavalls.com	General sectors
CARLONANO, S.L.	ISABEL		941141313		isibel@comercialnorte.com		Building materials
QUESOS FORLASA, S.A.	SANDRA	ALEJANDRO	938030555		sandra@cajibavalls.com	http://www.cajibavalls.com	
KRIPSOL PISCINAS, S.A.	FRANCIS	RAYMOND	848094007		francis.caymond@io fasa.es	http://www.forlasa.es	Cheese
SGS ESPAÑA DE CONTROL, S.A.	FRANCISCO	RUBIO	925513025		es.com@control@sgs.es	http://www.sgs.com	Collectivity equipments
MARMOLDES RONIMAR, S.L.	ESTEVE	PIÑOL	992957583	932682413	info@marmolesronim	http://www.sgs.es	
	ANGEL	GARCIA			mar.com	http://www.marmolesronimar.co	Marble and its manufacturing